



WWW.SANYSAFE.IT



SANY SAFE L



SANY SAFE XL

E
S
P



Generalidades	63
Duración del saneamiento	63
Conexiones	63
Convenciones gráficas	63
Dimensiones	63
Características técnicas	64
Instalación	65
Advertencias	65
Montaje SANY SAFE L	66
Conexiones externas SANY SAFE L	67
Conexiones de red SANY SAFE L	67
Montaje SANY SAFE XL	68
Conexiones externas SANY SAFE XL	69
Conexiones de red SANY SAFE XL	69
Tarjeta	70
Caja de bornes	70
Conectores	70
Fusibles.....	71
Botones	71
Dip Switch	71
Notificaciones.....	71
XGSM y XGSM 4G	72
Características técnicas	72
Inserción Tarjeta SIM Tarjeta / Entrada Conector de antena.....	72
Puesta en servicio SANY SAFE L y SANY SAFE XL	73
Tanque SANY SAFE L y SANY SAFE XL	73
Vida estimada del tanque	73
Características fisicoquímicas:	73
Uso y aplicación:.....	73
Almacenamiento:	73
Actualización de Firmware	74
Reset Eeprom	74
Precauciones para el instalador	75
El instalador deberá:.....	75
Precauciones generales	75
Medidas de primeros auxilios:.....	75
Medidas contra incendios:.....	75
Medidas en caso de vertido accidental:	75
Manipulación y almacenamiento	75
Cómo añadir SANY SAFE L o SANY SAFE XL a la aplicación sovra Haga	76
Activación Depósito	76
Desinfección Automática	76
Eficacia del saneamiento	76
Puesta en servicio	76
Descripción SANY SAFE APP:.....	77
Con SANY SAFE podrás:.....	77
Compatibilidad	77
Dispositivos compatibles.....	77
Preferencias.....	77
Dónde encontrar el PID:	77

Nebulizadores sanificantes SANY SAFE

NOTA: CUANDO NO SE INDIQUE EXPRESAMENTE, LAS INSTRUCCIONES SE REFERIRÁN A TODAS LAS PLANTILLAS

Generalidades

SANY SAFE es capaz de vaporizar el líquido higiénico en ambientes de pocos m³ hasta llegar a 600 m³. Las partículas pulverizadas a temperaturas elevadas son invisibles y se dispersan en el ambiente sin dejar residuo. El vapor invisible es capaz de atacar cualquier virus presente e higienizar naves, oficinas, tiendas, edificios escuelas, viviendas. Se pueden efectuar 3 niveles de saneamiento, ligero, medio e intenso. Es posible activar sanificaciones diarias, o a intervalos diferentes según el tipo de local. Sin embargo, se recomienda llevar a cabo una desinfección por día, si se establece un nivel ligero, 3 veces por semana si se establece el nivel medio y una vez por semana si se establece el nivel intenso. No realizar saneamiento cuando hay personal en los locales, se recomienda airear los locales.

Duración del saneamiento

La sanificación puede durar de pocos minutos a algunas horas, en función del nivel de sanificación elegido y de las dimensiones del local. Se recomienda realizar la desinfección en las horas de la tarde, por defecto SANY SAFE está programado para iniciar la sanificación a las 1 de la mañana. La desinfección tiene un efecto que puede durar una semana entera, en función de la tipología del local, es posible también activar más saneamiento por semana.

Conexiones

SANY SAFE no tiene a disposición entradas para la conexión a órganos de mando externos, no son necesarios para la gestión de los comandos de activación.. SANY SAFE puede ser activado por la aplicación SANY SAFE (disponible para iOS® y Android®) conectada directamente a la CLOUD con módulos GSM 2G o 4G (según el modelo).

SANY SAFE también pone a disposición salidas de contacto limpias de control dedicadas a: Nivel líquido, Sistema en dosificación, Fallo técnico con la indicación en pantalla de Mal funcionamiento de la bomba, Temperatura de la placa, Temperatura de la caldera.

Convenciones gráficas



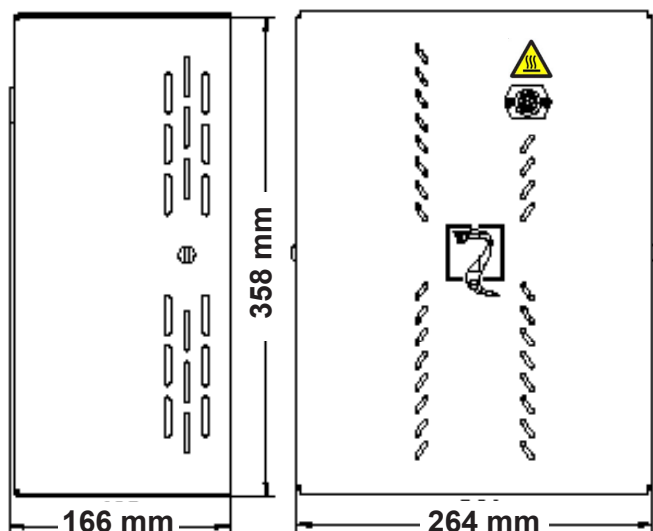
PARTES CALIENTES, PELIGRO DE QUEMADURA



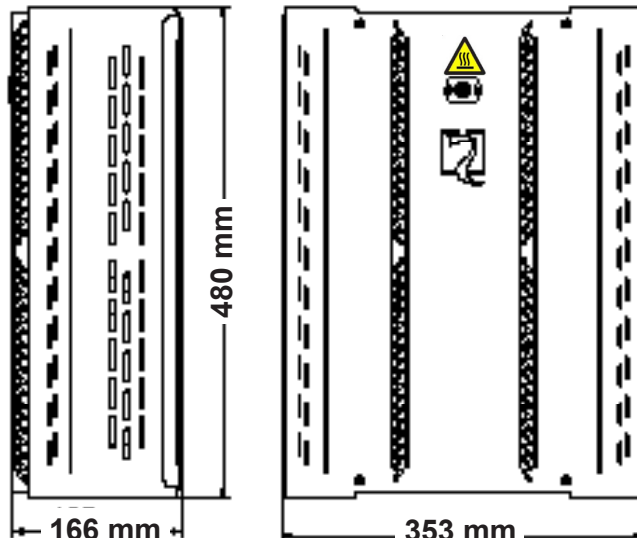
¡ATENCIÓN! Las indicaciones de atención. indicar procedimientos cuyo incumplimiento o incumplimiento parcial puede causar daños al dispositivo o equipo conectado.

Dimensiones

SANY SAFE L



SANY SAFE XL



Características técnicas

	SANY SAFE L	SANY SAFE XL
Volúmenes de cobertura	De 20 m³ a 300 m³	De 100 m³ a 600 m³
Tanques disponibles	5 L – 10 L – 25 L	
Jornadas de autonomía de saneamiento	Depende de: intensidad, frecuencia, volumen de piezas, capacidad del tanque (8 meses con: intensidad baja / 1 día por semana / 100 m³ / 25 L)	
Baja - 7 g/s - 100m³	5 litros = 7 semanas	25 litros = 35 semanas
Media - 3 g/s - 100m³	5 litros = 6 semanas	25 litros = 28 semanas
Alta - 1 g/s - 100m³	5 litros = 5 semanas	25 litros = 25 semanas
Función especial	Pitido de advertencia para saneamiento inminente Ahorro de energía - Apagado de la caldera en espera	
Alimentación	230 V ac	
Consumo en calentamiento	600 W	1000 W
Consumo de mantenimiento	60 W	60 W
Installazione	Fijo a la pared - Móvil con asa	
Protección boquilla	Sì	
Indicación de estado	Vía LED y pantalla	
Entradas	No utilizado	
Salidas	Disponible para señalización manual.	
Conexiones	Universal	
GSM 2 G modelos	SANY SAFE L 2G	SANY SAFE XL 2G
GSM 4 G modelos	SANY SAFE L 4G	SANY SAFE XL 4G
Completo con módulo GSM	GPRS siempre conectado con NUBE/CLOUD Programación de parámetros de configuración con APP – Sany Safe Gestión de usuarios con APP – Sany Safe Sincronización horaria automática por GPRS	
Tarjeta SIM	Incluido y activo por 2 AÑOS Disponible para todos los países de la UE	
Control de estado y programación	Via APP (Sany Safe)	
Programación por APP	Activación manual de saneamiento Bloque de saneamiento en progreso Desactive el saneamiento por un total de n ° días Reactivar el ciclo de saneamiento Gestión de cambio de tanque Visualización de saneamiento realizado Visualización de saneamiento disponible Visualización de nivel del tanque	
Dimensiones (LxPxH) mm	264x166x358	353x166x480
Peso	12 Kg	18.5 Kg



Los productos se deben utilizar según el destino previsto y con conformidad a las normas aplicables a los diferentes tipos de instalaciones.

En cualquier caso, antes de poner en marcha los productos instalados, se deberá probar la instalación para comprobar su funcionamiento y asegurarse de que cumplan las normas de seguridad según lo indicado por la ley n.º 46 del 05/03/90 y la normativa CEI 79-3..

No se debe exponer el aparato al goteo ni a chorros de agua y no se debe situar ningún objeto lleno de líquido sobre él.

IMPORTANTE: SANY SAFE no es una UMQ (Unidad Médica Quirúrgica)

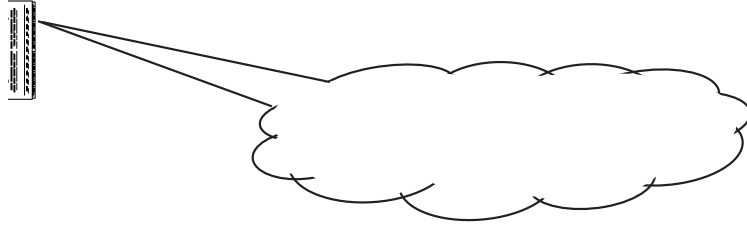
Para evitar heridas se debe fijar este aparato al techo/pared según las instrucciones de instalación.

LA INSTALACIÓN Y EL MANTENIMIENTO DEBEN SER REALIZADOS POR PERSONAL CUALIFICADO.

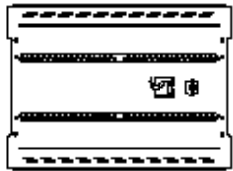
Instalación

SANY SAFE se puede fijar a la pared. Su montaje se simplifica gracias a un soporte en el que será enganchado al bloqueo central de la plataforma.

Para un menor impacto estético, SANY SAFE se puede instalar también dentro de armarios empotrados, basta con tener la advertencia de que debe haber ventilación suficiente para eliminar el calor y que debe dejarse una pequeña abertura en coincidencia de la boquilla para permitir la salida del chorro de agua.



Para un rendimiento óptimo se recomienda mantener SANY SAFE a distancia de posibles obstáculos que puedan interrumpir la difusión regular del chorro.



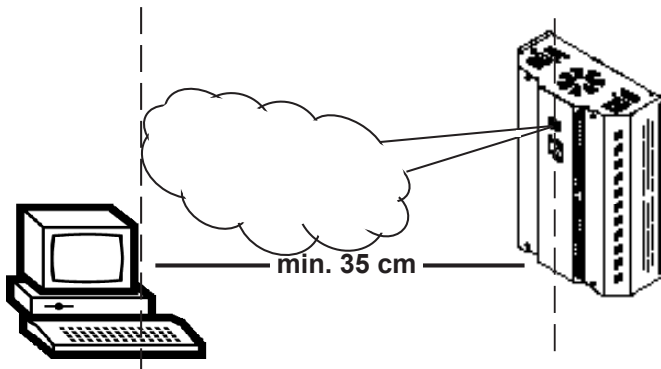
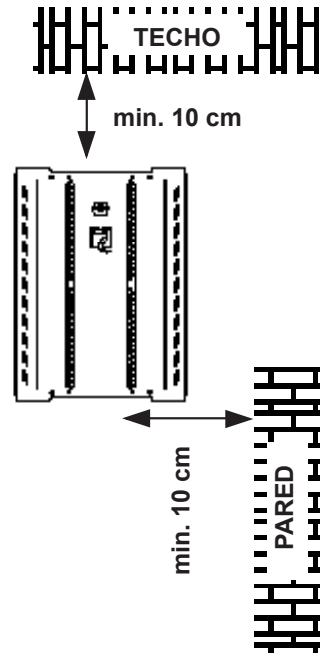
NO

La boquilla, en la instalación vertical a pared se colocará en el parte superior.

Para una ventilación adecuada, basado en al tipo de instalación, mantener una distancia mínima de 10 cm desde la pared o del techo.



SI



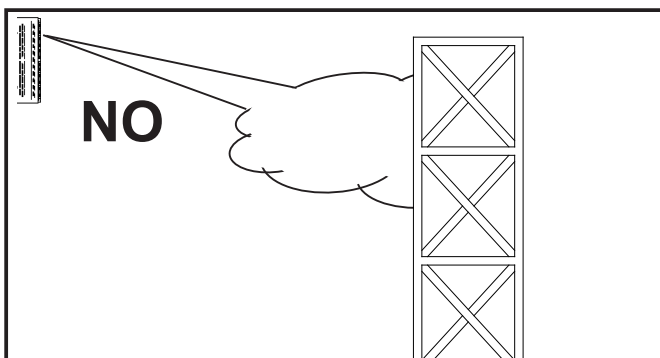
¡ATENCIÓN!

Debido a la alta temperatura a la que se lleva a cabo el desembolso, es necesario respetar una distancia mínima de seguridad al equipo, para evitar daños.

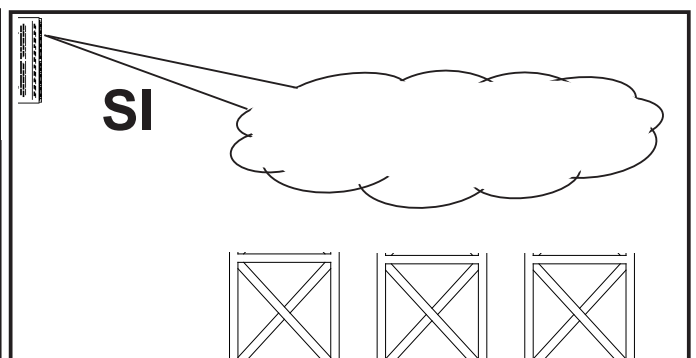
NO REALIZAR DESEMBOLSOS CON PERSONAL PRESENTE

Advertencias

Para una correcta aplicación, asegúrese de que no hay obstáculos entre el SANY SAFE y la zona que necesita ser saneada

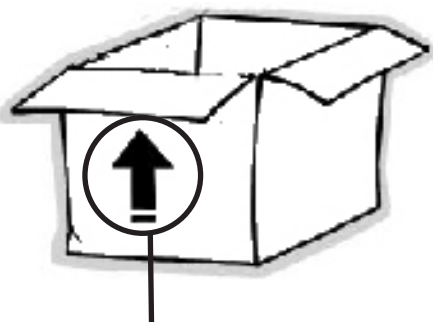


NO



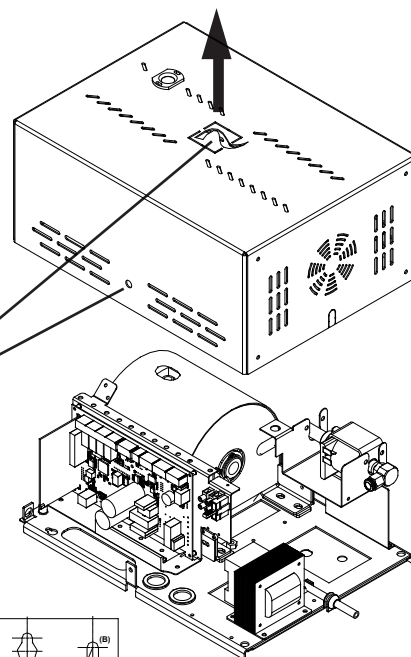
SI

Montaje SANY SAFE L

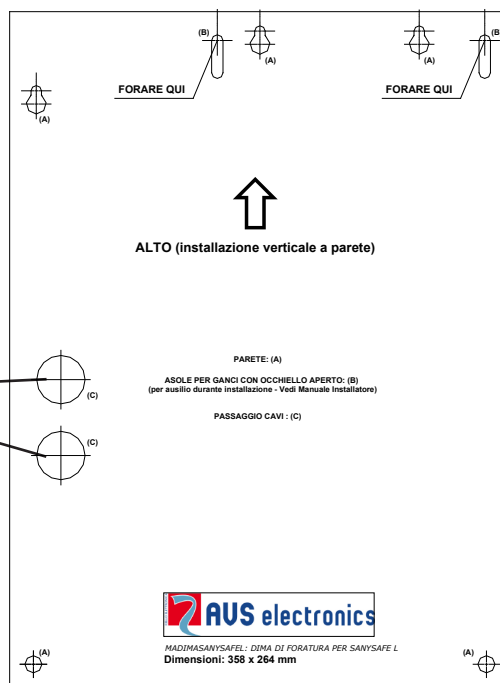


Compruebe que ha colocado la embalaje con el verso correcto antes de abrir el embalaje.

Una vez extraído SANY SAFE del embalaje, quitar los 2 tornillos de fijación tipo M6x10 y quitar la tapa.

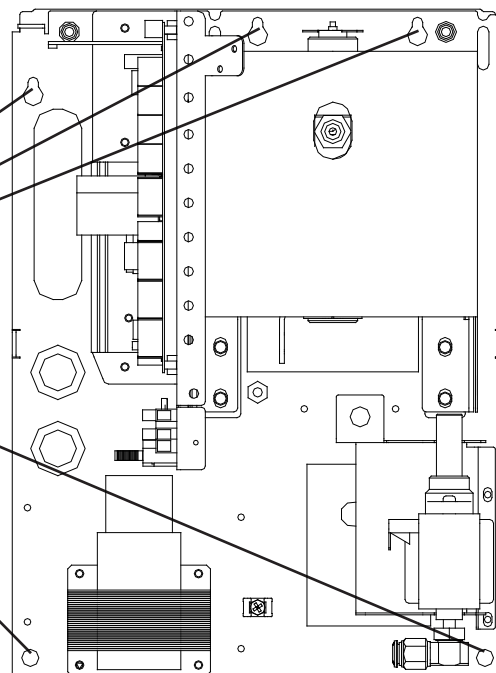


Para el posicionamiento del SANY SAFE L, utilizar la dima di foratura a corredio. Marcar los agujeros según el tipo de instalación predeterminada, teniendo como referencia los **foros preparados para el paso de los cables.**



Puntos de fijación

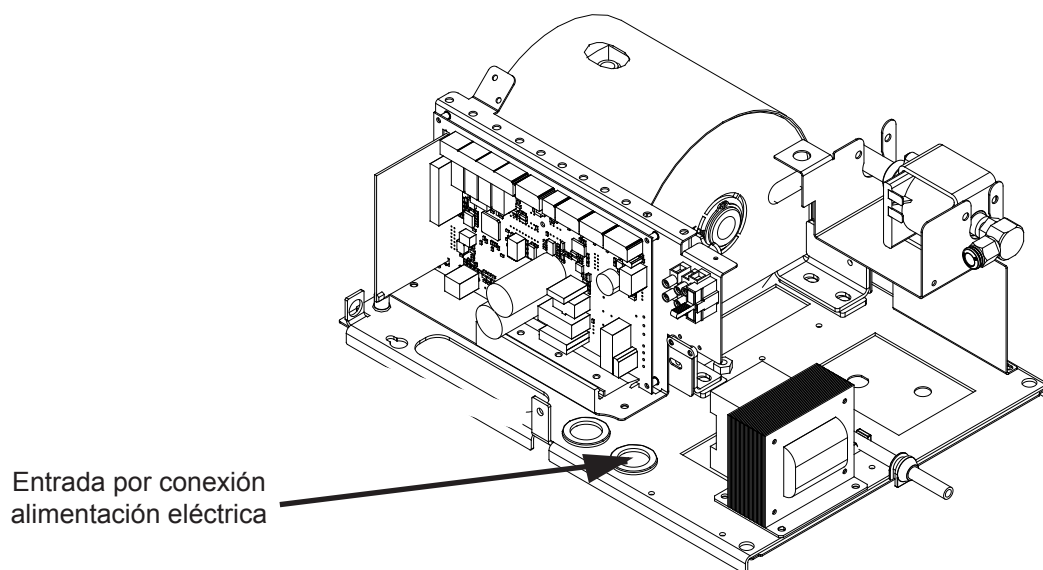
Utilizar tacos que pueden soportar un peso mínimo de 75 kg cada uno y ser de un tipo adecuado con arreglo a las características de la pared en la que se fijados. **La instalación debe hacerse por personal cualificado**



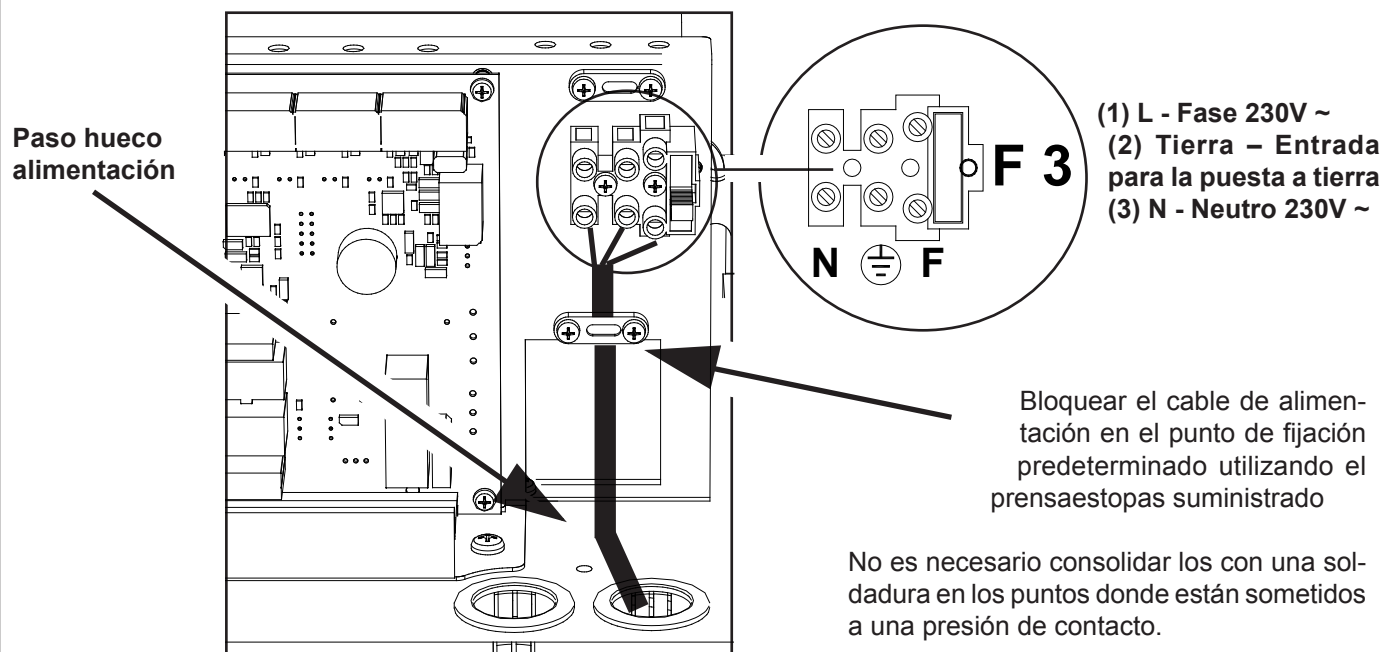
Conexiones externas SANY SAFE L

Insertar un interruptor de red omnipolar de 16 A curva C de fácil acceso y con una distancia mínima entre los contactos de al menos 3 mm en la instalación eléctrica del edificio.

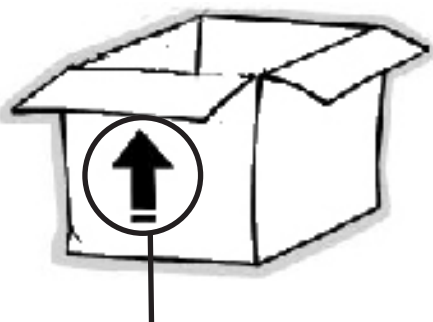
Para la entrada de la red eléctrica, utilice cables de doble aislamiento



Conexiones de red SANY SAFE L

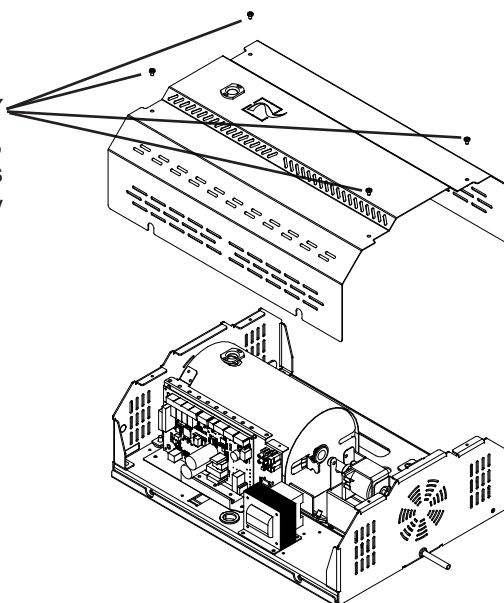


Montaje SANY SAFE XL



Compruebe que ha colocado el embalaje con el verso correcto antes de abrir el embalaje.

Una vez extraído SANY SAFE por el embalaje, quitar los 4 tornillos de fijación tipo M4x6 y quitar la tapa

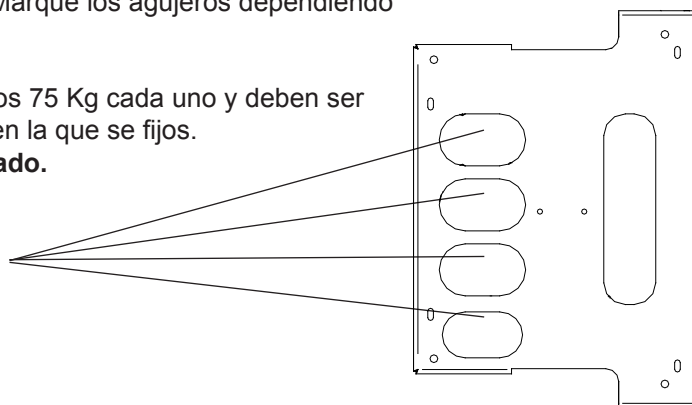


Utilice la plantilla de taladrado para colocar la placa. Marque los agujeros dependiendo del tipo de instalación predetermined.

Utilizar tacos capaces de soportar un peso de al menos 75 Kg cada uno y deben ser de un tipo adaptado a las características de la pared en la que se fijos.

La instalación será realizada por personal cualificado.

Comprobar que los tubos están insertados en agujeros predispuestos

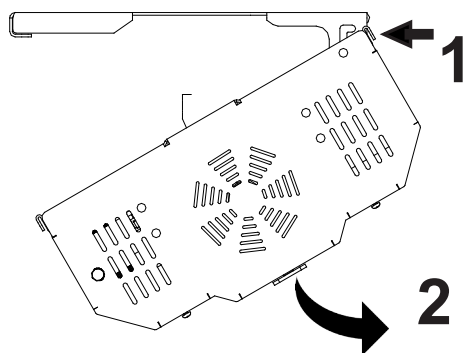
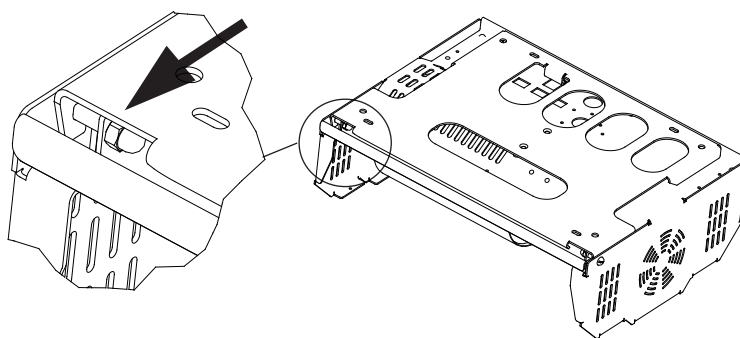


Los enganches están compuestos por dos pares de tornillos con sus tuercas ciegas

Los tornillos se preparan en fábrica bloqueando en comparación con sus tuercas con líquido de frenos roscas.



Antes de instalar el aparato, comprobar que los tornillos y las tuercas están perfectamente bloqueados.



1 Acoplar los pernos a las guías de la placa haciéndola deslizar lateralmente

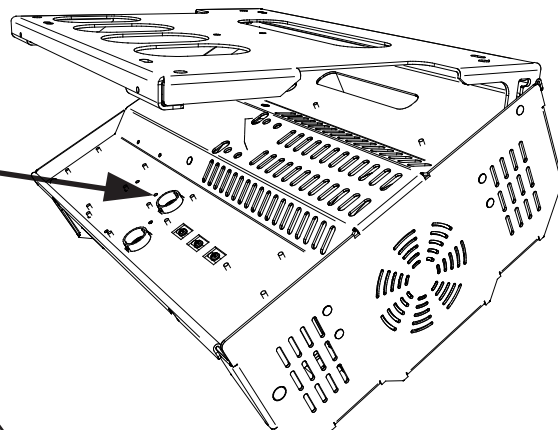
2 Hacer girar el aparato en los pernos para acceder fácilmente con los varios cables dentro del SANY SAFE.

Conexiones externas SANY SAFE XL

Insertar un interruptor de red omnipolar de 16 A curva C de fácil acceso y con una distancia mínima entre los contactos de al menos 3 mm en la instalación eléctrica del edificio.

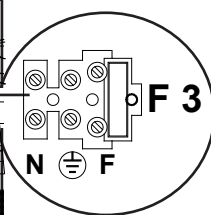
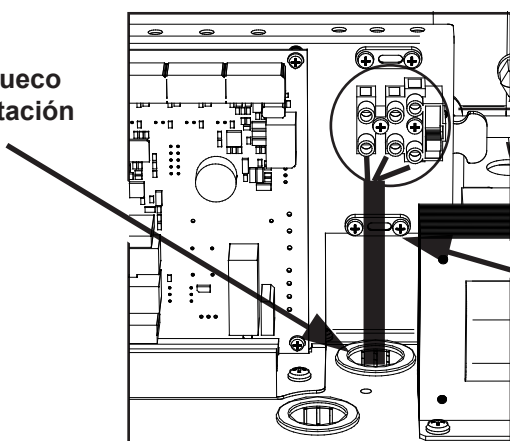
Para la entrada de la red eléctrica, utilice cables de doble aislamiento

Entrada por conexión alimentación eléctrica



Conexiones de red SANY SAFE XL

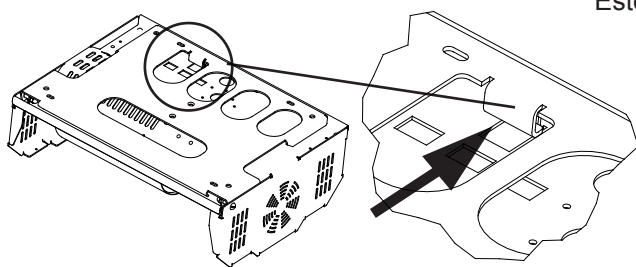
Paso hueco alimentación



- (1) L - Fase 230V ~
- (2) Tierra – Entrada para la puesta a tierra
- (3) N - Neutro 230V ~

Bloquear el cable de alimentación en el punto de fijación predeterminado utilizando el prensaestopas suministrado

No es necesario consolidar los con cables con una soldadura en los puntos donde están sometidos a una presión de contacto.

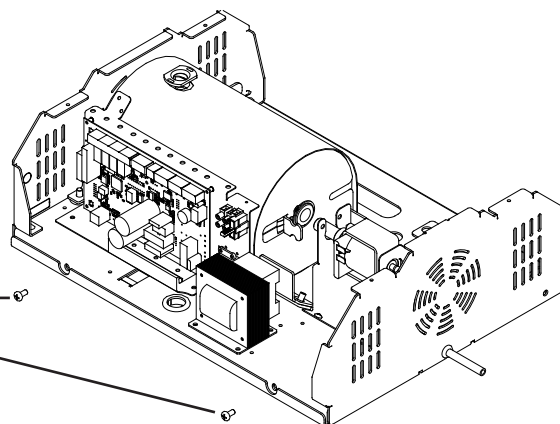


Este enganche sirve para ayudar al instalador durante el montaje. El SANY SAFE podrá apoyarse en tal enganche e inmediatamente después de ser bloqueado por los tornillos laterales.

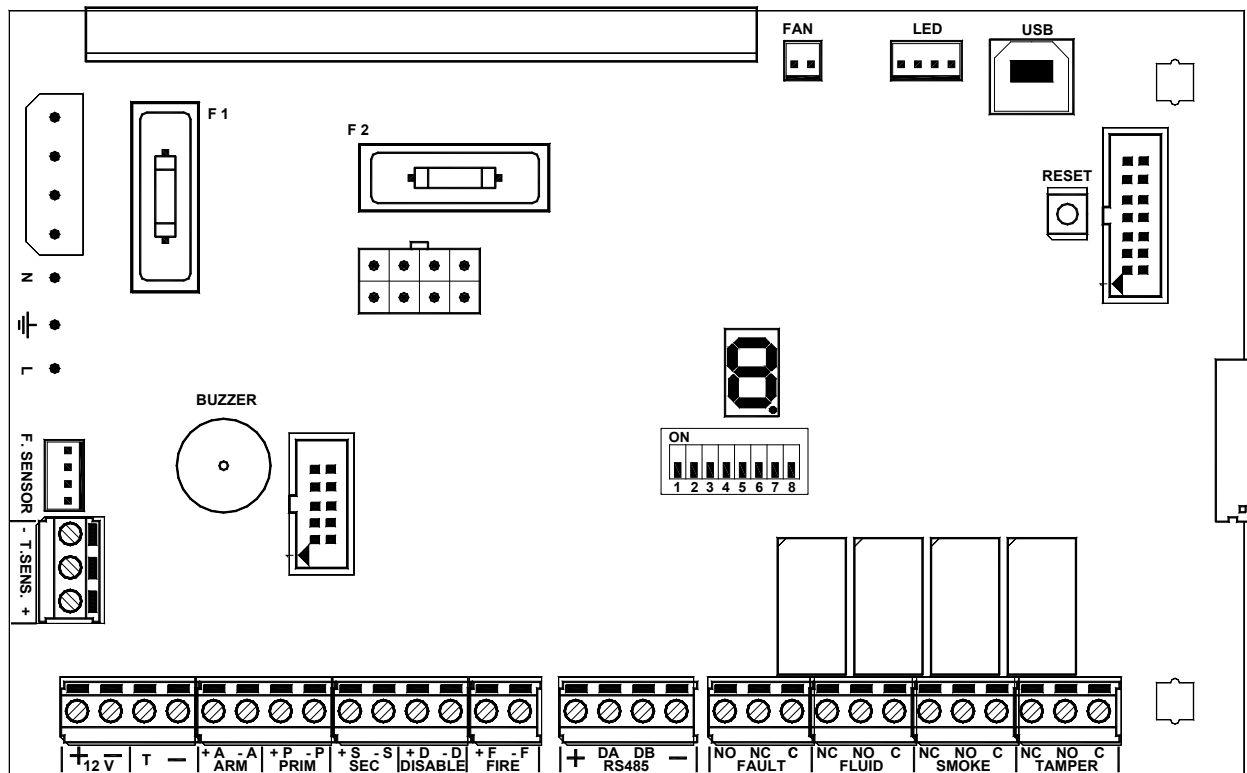
N.B. No dejar en ningún caso el SANY SAFE enganchado sin haberlo bloqueado mediante los tornillos laterales.



Fijar el aparato a la placa utilizando los dos tornillos tipo M5x10 a juego



Tarjeta



Caja de bornes

+ DA DB -		No utilizados
NO NC C	FAULT	Salida auxiliar de señalización AVERÍA: relé de intercambio libre de tensiones de seguridad positivo con un caudal de 2A a 12Vdc, que cambia de estado en caso de fallo del sistema. Las anomalías que activan esta salida son las indicadas en la tabla "Informes de error". Las indicaciones de los bornes se entienden con equipo alimentado y correctamente funcionamiento: (C) comercio común (NC) comercio normalmente cerrado (NO) comercio normalmente abierto. La restauración se realiza automáticamente tan pronto como termina la causa que la activó.
NC NO C	FLUID	Salida auxiliar de señalización NIVEL LÍQUIDO: relés de intercambio libre de tensiones con caudal de 2A a 12Vdc, que cambia de estado para indicar "Agotamiento líquido". Las marcas de bornes son aquellas que funcionan correctamente y funcionan: (C) comercio común (NC) comercio normalmente cerrado (NO) comercio normal abierto. La restauración se realiza automáticamente tan pronto como termina la causa que la activó.
NC NO C	SMOKE	SMOKE Salida auxiliar de señalización SANIFICACIÓN: relés de intercambio libre de tensiones con caudal de 2A a 12Vdc, que cambia de estado para indicar que el equipo está en fase de "Saneamiento en curso" y de Saneamiento Inminente". Las indicaciones de los bornes se entienden con equipo alimentado y funcionando correctamente: (C) Intercambio común (NC) Comercio normalmente cerrado (NO) intercambio normalmente abierto. El restablecimiento se efectúa automáticamente al final del saneamiento.
	Los contactos de las salidas FAULT, FLUID y SMOKE sólo deben estar conectados a circuitos que funcionen con tensión SELV.	
- +	T.SENS.	Entrada de la sonda Temperatuta. Cableado de fábrica
+ -	12 V	Salida protegida por fusible autoripristinante. Corriente máx dispensable 50 mA. Suministra energía a cualquier carga externa de baja potencia
	Donde no se indique expresamente los bornes, se entenderá NO UTILIZADO	

Conectores

F. SENSOR.	No utilizado
FAN	No utilizado
LED	Conexión de tarjeta LED. Cableado de fábrica.
USB	Conexión de PC

Fusibles

F1 - T 500mA 250V	Protección del primario del transformador
F3 - F 6,3A 250V	Fusible de protección de entrada de red 220 V

Botones

RESET	Pulse y suelte para restaurar el microprocesador
--------------	--

Dip Switch

DIP SWITCH	DESCRIPCIÓN	DEFECTO
1	OFF Activar buzzer de preaviso de entrega - tiempo de preaviso 1'	OFF
	ON Desactivar buzzer de preaviso de entrega - tiempo de preaviso 1'	
2	No utilizado - NO VARIAR RESPECTO A LA POSICIÓN POR DEFECTO	OFF
3	OFF Funcionamiento normal	OFF
	ON Reset Eeprom. Ver descripción relativa	
4 - 5 - 6 - 7	No utilizado - NO VARIAR RESPECTO A LA POSICIÓN POR DEFECTO	OFF
8	OFF Funcionamiento normal	OFF
	ON Actualización del Firmware. Ver descripción relativa.	
9	No utilizado - NO VARIAR RESPECTO A LA POSICIÓN POR DEFECTO	OFF
10	OFF Buzzer desactivado.	OFF
	ON Buzzer habilitado	

Notificaciones**LED**

ROJO	<ul style="list-style-type: none"> - DESACTIVADO: Sistema no armado - ENCENDIDO: Sistema armado
VERDE	<ul style="list-style-type: none"> - DESACTIVADO: caldera fría, imposible sanificar - PARPADEANTE: temperatura del líquido baja - con esta señalización, el saneamiento sólo es posible si ya se ha iniciado con el líquido en la temperatura adecuada - ENCENDIDO: SANY SAFE funciona correctamente y la caldera está en temperamento de funcionamiento <p>El led indica la temperatura y no la actividad de calefacción de la caldera, indicada en lugar en la pantalla con la letra H</p>
AMARILLO	<ul style="list-style-type: none"> - DESACTIVADO: Sin anomalías - PARPADEANTE: anomalías no graves (ver tabla Anomalías del sistema) - ENCENDIDO: Notificación de anomalías graves (ver tabla Fallos del sistema) <p>En caso de múltiples señales contemporáneas, el led amarillo indica la más importante</p>

DISPLAY DE LED

-	Separador: en el caso de varias inscripciones contemporáneas, este símbolo se interpola entre un mensaje y el otro
---	---

ESTADO DE LA CALDERA

H	Heating: : Calentamiento de calderas
r	Ready: Sistema capaz de entregar

NOTIFICACIONES DE ERROR

	Led Amarillo	
E1	Encendido fijo	Error de calibración del control de temperatura En presencia de esta señal, la calefacción de la caldera está bloqueada.
E3	Encendido fijo	Mal funcionamiento BOMBA
E4	Encendido fijo	Temperatura excesiva de la tarjeta o Temperatura de la tarjeta demasiado baja
E5	Encendido fijo	Funcionamiento anormal del módulo GSM
E6	Encendido fijo	Temperatura excesiva de la caldera
E7	Encendido fijo	Temperatura de la caldera demasiado baja. Esta indicación se indica en la primera fuente de alimentación o después de una dosificación si la temperatura no vuelve a la normalidad tiempo predeterminado o durante el funcionamiento normal cuando la temperatura de la caldera baja por debajo del umbral de temperatura mínima de trabajo. En caso de que se emita este aviso, no se efectuará el desembolso.
E8	Parpadeante	Líquido bajo o agotado

XGSM y XGSM 4G

Con la tarjeta XGSM es posible, mediante conexión en GPRS/3G/LTE/4G, enviar comandos y recibir información sobre el estado de SANY SAFE, con la aplicación dedicada SANY SAFE.

La aplicación permite la configuración de los parámetros y la gestión usuario del sanificador.

Características técnicas

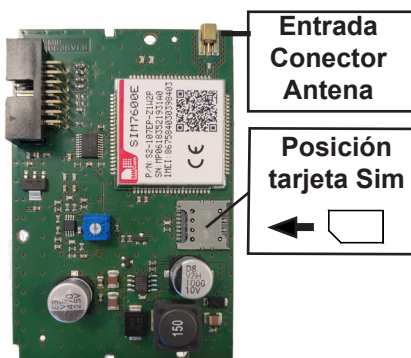
Conexiones externas:	• Canal GSM / 2G / 3G / LTE / 4G - dependiendo del modelo instalado
Voltaje:	• tensión nominal: 12 V =
Absorción:	• reposo: 50 mA • transmisión: 400 mA
Condiciones ambientales:	• temperatura -10°C / + 55°C - humedad 95%
Dimensiones tarjeta:	• 93 x 15 x 60 mm
Declaración	• Los módulos GSM utilizados son conformes a la directiva R&TTE 99/05/CE según ha declarado el productor bajo su propia responsabilidad.

En caso de sustitución / Instalación

- Deberá cortarse completamente la alimentación a SANY SAFE.
- Insertar los soportes de plástico adecuados en los orificios colocados en la ficha del SANY SAFE con las guías dirigidas hacia el interior.
- Desfilar/Insertar la pestaña Xgsm en el conector deslizándolo dentro de las guías de los soportes hasta el bloqueo.
- Conecte el cable de la antena al módulo GSM.
- Restablecer la alimentación al SANY SAFE.

Inserción Tarjeta SIM Tarjeta / Entrada Conector de antena

Insertar la tarjeta SIM en la predisposición como se indica en el dibujo

**en caso de utilización de la SIM CARD DE TERCEROS**

- Desactivar el código de pin de la tarjeta SIM
- Desactivar todas las transferencias de llamada
- Desactivar el buzón de voz
- Borrar todos los SMS de la SIM



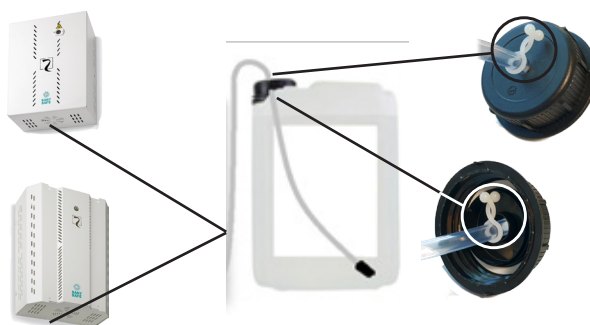
Antes de introducir y retirar la tarjeta SIM es necesario desconectar completamente el dispositivo.



INCLUYE TARJETA SIM CON TRÁFICO DE DATOS ACTIVA PARA 2 AÑOS

Puesta en servicio SANY SAFE L y SANY SAFE XL

- Desenroscar el tapón del depósito rompiendo el precinto de seguridad.
- Atornillar el tapón suministrado al sanificador en el nuevo tanque, teniendo cuidado que el tubo de calado llegue hasta el fondo del contenedor, en su caso desplazar el tubo hasta que el filtro se apoye en el fondo del recipiente.
- **Bloquee el tubo con las abrazaderas de manguera apropiadas tanto dentro como fuera de la tapa**
- En caso necesario, fijar el depósito para evitar caídas accidentales.
- Atornillar la antena del GSM.
- Conecte la red de alimentación 230 Vac.
- Realice al menos una activación manual para verificar la carga correcta de líquido



Tanque SANY SAFE L y SANY SAFE XL

El depósito garantiza una autonomía de diferentes activaciones en función de la capacidad del depósito conectado y el tipo de saneamiento fijado;

El depósito está disponible en 3 diferentes capacidades: 5 L, 10 L, 25 L.

El depósito es externo y puede colocarse a una distancia máxima de 3 metros.

El recipiente se mantendrá en posición vertical, con el tapón hacia arriba; podrá colocarse lateralmente en SANY SAFE, no en la parte superior.

El nivel del líquido es monitoreado constantemente y, SANY SAFE es capaz de indicar, en función del número de los saneamientos efectuados, cuando el depósito se está agotando. La información se muestra en la aplicación

Vida estimada del tanque

Con un **saneamiento de Baja Intensidad / una vez al día / en un ambiente de 100 m³**

5 Litros	10 Litros	25 Litros
49 Días	98 Días	245 Días

Con un **saneamiento de Intensidad Media / 3 veces por semana / en un ambiente de 100 m³**

5 Litros	10 Litros	25 Litros
42 Días	77 Días	196 Días

Con un **saneamiento de Alta Intensidad / una vez por semana / en un ambiente de 100 m³**

5 Litros	10 Litros	25 Litros
35 Días	70 Días	175 Días

Sustitución Depósito

- Desenroscar el tapón del depósito instalado y el tapón del recipiente en su lugar.
- Mueva el tapón del depósito instalado a aquel en lugar.
- Atornillar el tapón teniendo cuidado de que el tubo de calado llega hasta el fondo del recipiente, posiblemente mover el tubo hasta que el filtro se apoye en el fondo del recipiente
- En caso necesario, se fijará el depósito para evitar caídas accidentales.

Activación Nuevo Tanque

- Descubre el "código de activación"
- Abrir la aplicación SANY SAFE
- Cambio de depósito
- Introduzca el código y confirme
- En pocos minutos, se mostrará la activación

SANY SAFE FLUID

Detergente higiénico hidroalcohólico

Características fisicoquímicas:

Naturaleza química: solución alcohólica, peróxido de hidrógeno, agua destilada

Aspecto: líquido transparente incoloro

Olor: ligeramente alcohólico

pH (tal cual): aproximadamente 5

Densidad (20 °C.): CA. 0,99 g/ml

Uso y aplicación:

- SANY SAFE FLUID ha sido desarrollado para la higiene diaria de superficies y objetos en contacto frecuente con las manos.
- La acción combinada del alcohol y del peróxido de hidrógeno garantiza eficacia y excelentes resultados en todas las condiciones de uso.
- Dadas sus características, el producto es adecuado para operadores en el sector de oficinas, hoteles, restaurantes, escuelas, hospitales y comida, lejos de la comida.
- Producto listo para el uso: ventilar adecuadamente el ambiente después de su uso. En caso de acceso a los locales dentro de 15 minutos después de la dosificación, se recomienda el uso de una protección respiratoria adecuada. Evite respirar los vapores.

Almacenamiento:

Mantener los recipientes originales bien cerrados, en posición vertical y lejos de fuentes de calor y luz solar directa.

SANEAMIENTO

Es posible ajustar la Intensidad de Saneamiento en función del volumen de los locales (m³) y de la frecuencia de dispensación (días)

SANY SAFE L

Tiempo estimado de saneamiento

Volúmenes (m³)	Ligera	Media	Intensa
60	30 segundos	9 minutos y 30 segundos	45 minutos
120	1 minutos	27 minutos	90 minutos
200	15 minutos	45 minutos	2 horas y 30 minutos
300	22 minutos y 30 segundos	1 hora y 8 minutos	3 horas y 45 minutos

SANY SAFE XL

Tiempo estimado de saneamiento

Volúmenes (m³)	Ligera	Media	Intensa
100	1 minuto y 40 segundos	10 minutos y 30 segundos	35 minutos
300	10 minutos y 30 segundos	32 minutos	1 hora y 46 minutos
600	21 minutos	1 hora y 3 minutos	3 horas y 31 minutos

En ambos modelos se pueden establecer los días en que se libera el líquido higiénico

	Frecuencia de dosificación recomendada							
	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	
Intensidad Ligera	Si	Si	Si	Si	Si	Si	Si	
Intensidad Media	Lu	Ma	Me	Gi	Ve	Sa	Do	
	-	Si	-	Si	-	-	Si	
Intensidad Intensa	Lu	Ma	Me	Gi	Ve	Sa	Do	
	-	-	-	-	-	-	Si	

Actualización de Firmware

Es posible actualizar el firmware en conexión USB directa mediante el siguiente procedimiento:

- 1) Llevar el DIP 10 a ON para activar el funcionamiento del zumbador
- 2) Llevar el DIP 8 a ON
- 3) Pulse el pulsante RESET; el zumbador suena durante unos segundos y luego se calla
- 4) Después de una decena de segundos, tan pronto como el zumbador vuelva a tocar, vuelva a poner el DIP 8 en OFF
- 5) Después de unos 5 segundos vuelva a arrancar el botón RESET
- 6) Llevar el DIP 10 a apagado para silenciar el zumbido
- 7) Conecte el cable USB entre la tarjeta y el PC; realice la actualización a través del software instalado en el PC
- 8) Al finalizar la actualización, desconecte el cable USB y pulse la tecla RESET
- 9) Volver a introducir el DIP 10 en ON si se quiere rehabilitar el funcionamiento del buzzer

Reset Eeprom

Es posible restablecer el SANY SAFE a los valores de fábrica manteniendo el CÓDIGO PID y el NIVEL DEPÓSITO:

- 1) Llevar el DIP 3 a ON
- 2) Pulse y suelte el pulsante RESET
- 3) Revertir el DIP 3 a OFF

Valores de fábrica:

- SANY SAFE L está programado para realizar una higienización ligera en un entorno de 60m³, todos los días a las 1 horas
- SANY SAFE XL está programado para realizar una higienización ligera en un ambiente de 300m³, todos los días a las horas 1



Si el DIP3 se deja en ON, con cada fallo/restauración de alimentación de red la configuración vuelve a valores de fábrica

Precauciones para el instalador**El instalador deberá:**

- Instalar SANY SAFE fuera del alcance de niños y animales y en un lugar no accesible para personas no autorizadas.
- Instale SANY SAFE teniendo cuidado de orientar el chorro en dirección libre de obstáculos en las proximidades.
- Instale SANY SAFE para que el chorro no afecte directamente a personas, animales o cosas. SANY SAFE produce un chorro de vapor a alta temperatura que puede causar quemaduras graves en el cuerpo y daños a los objetos.
- No instalar SANY SAFE en exteriores o en ambientes húmedos.
- Normalmente, SANY SAFE no interfiere con los sistemas de protección contra incendios.
- No obstante, si se instala un sistema de extinción de incendios en los locales, se recomienda:
- comprobar que SANY SAFE no lo activa y, en su caso, adoptar las medidas y controles adecuados para neutralizar cualquier interferencia.
- Antes de instalar SANY SAFE, asegúrese de que no hay reglas y normas locales que prohíban su uso.
- Formación previa del personal encargado de la correcta utilización del sistema y de las medidas que deben adoptarse en caso de desembolso accidental en presencia de personas en los locales.
- Después de cada mantenimiento, quitar la alimentación de red AVS Electronics no se hace responsable de los daños causados por una instalación incorrecta o por un uso inadecuado del equipo.

Precauciones generales

- Evitar permanecer durante largos períodos en ambientes saturados de vapor higiénico, puede provocar irritación de las mucosas de las vías respiratorias y a los ojos.
- No toque y no se acerque demasiado a la boquilla hasta que el equipo esté en funcionamiento para evitar quemaduras.
- Evite colocar materiales inflamables cerca del equipo.
- Para la limpieza externa del SANY SAFE, utilice exclusivamente un paño suave y seco. No utilice agua u otros líquidos.
- No acceder a los locales tratados en los primeros 30 minutos después de la desinfección, y airear adecuadamente antes de acceder.
- Aunque el líquido de saneamiento de SANY SAFE no sea especialmente tóxico o nocivo, deberán observarse las siguientes precauciones: aplicables en todos los casos de interacción con productos químicos en general.

Medidas de primeros auxilios:**En caso de contacto con la piel:**

- Quitar inmediatamente las prendas contaminadas y eliminarlas de forma segura.
- Lavar por completo el cuerpo (ducha o baño) con abundante agua corriente y posiblemente jabón las áreas del cuerpo que son entradas en contacto con el producto, aunque sea sospechoso.

En caso de contacto con los ojos:

- En caso de contacto con los ojos, aclararlos con agua durante un tiempo adecuado, manteniendo los párpados abiertos, A CONTINUACIÓN, CONSULTAR INMEDIATAMENTE UN OFTALMÓLOGO.
- Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

- No provoque ningún vómito.
- SOLICITAR INMEDIATAMENTE UN RECONOCIMIENTO MÉDICO.

En caso de inhalación:

- Llevar la víctima al aire libre y mantenerla caliente y en reposo.
- EN TODOS LOS CASOS, SI SE PRODUCEN SÍNTOMAS DE PARTÍCULA O MALESTAR, CONSULTE INMEDIATAMENTE A UN MÉDICO

Medidas contra incendios:**Medios de extinción adecuados:**

- Espuma

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:

- No utilice agua de chorro para apagar las llamas.

Peligros especiales que resultan de la sustancia o la mezcla:

- No inhalar los gases producidos por la explosión y la combustión. La combustión produce humo pesado.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:

- Utilícese el equipo respiratorio adecuado.
- Indumentaria normal de lucha contra incendios, como un respirador autónomo de aire comprimido de circuito abierto (EN 137), completo antifiama (EN469), guantes ignífugos (EN659) y botas Vigli del Fuoco (OH A29 o A30)
- Se recogerá cualquier agua contaminada por separado y no se verterá a la red de alcantarillado.
- Si es posible desde el punto de vista de la seguridad, desplazar los contenedores no dañados de la zona de peligro inmediato.

Medidas en caso de vertido accidental:**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos en caso de emergencia**

- Use el equipo de protección individual.
- Quitar todas las fuentes de ignición. Mover a las personas a un lugar seguro.

Precauciones medioambientales

- Impedir la penetración en el suelo/subsuelo. Impedir la salida a las aguas superficiales o a la red de alcantarillado.
- Retener el agua de lavado contaminada y eliminarla.
- En caso de fuga de gas o de penetración en cursos de agua, suelo o alcantarillado, informar a las autoridades responsables.
- Material apto para la recolección: material absorbente, orgánico, arena

Métodos y materiales de confinamiento y limpieza

- Recoger mecánicamente el material vertido.
- Lavar el suelo con agua después de recoger el estiércol.
- Introducir el material recogido en recipientes limpios y etiquetados.
- En caso necesario, se iniciará el procedimiento de rehabilitación previsto en el título V de la parte IV del D.Lgs.152/2006.

Manipulación y almacenamiento**Precauciones para una manipulación segura**

- Evitar el contacto con los ojos, la inhalación de vapores y nieblas.
- No utilizar recipientes vacíos antes de limpiarlos.
- Antes de realizar las operaciones de transferencia, asegurarse de que no haya residuos incompatibles en los contenedores.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

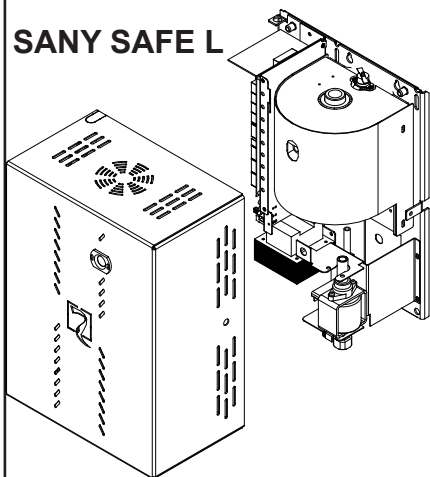
- Conservar en ambientes siempre bien ventilados.
- Almacenar a temperaturas inferiores a 30 °C.
- Mantener alejado de las llamas libres y las fuentes de calor.
- Evitar la exposición directa al sol.
- Mantener alejado de los alimentos, bebidas y piensos.
- Conservar en un lugar fresco y ventilado.
- Conservar el producto en los envases originales; no mezclar con otros productos.

Indicación para los locales:

- Frescos y adecuadamente aireados.

Puesta en servicio

SANY SAFE L

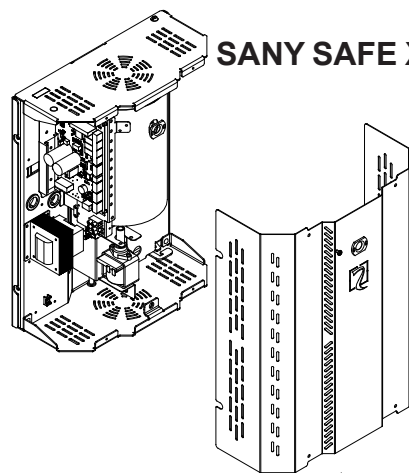


Cierre la tapa con los tornillos en dotación

Dar alimentación de red sólo después de cerrar la tapa

Para utilizar SANY SAFE, es necesario esperar un tiempo de aproximadamente 5 minutos para permitir la conexión con la CLOUD y la administración con la Aplicación.

SANY SAFE XL



Uso SANY SAFE L y SANY SAFE XL

Para la gestión del dispositivo es necesario utilizar la aplicación SANY SAFE disponible en la tienda IOs® ed Android®. La aplicación SANY SAFE se descarga gratuitamente y permite:



- La programación de los parámetros generales
- La habilitación de depósito
- La gestión del usuario
- La verificación del buen funcionamiento del dispositivo

Cómo añadir SANY SAFE L o SANY SAFE XL a la aplicación sovra Haga

- Clic en (+)
- Escribe el PID (Identificador del dispositivo) que aparece en la etiqueta dentro de la tapa del dispositivo.
- Confirmar con "GUARDAR"

Una vez completado el proceso, la aplicación se conectará automáticamente al dispositivo SANY SAFE.

PARA PONER EN FUNCIONAMIENTO SANY SAFE, ES NECESARIO ACTIVAR EL DEPÓSITO

Activación Depósito

- Descubre el "código de activación"
 - Abre la aplicación SANY SAFE
 - Cambia el depósito de combustible
 - Introduce el código y confirma
- En cuestión de minutos, se mostrará la activación



Desinfección Automática

- **SANY SAFE L** está programado para realizar una higienización ligera en un entorno de 60m³, todos los días a las horas 1 - el tiempo estimado de saneamiento es de 1 minuto
- **SANY SAFE XL** está programado para realizar una higienización ligera en un ambiente de 300m³, todos los días a las horas 1 - el tiempo estimado de saneamiento es de 2 minutos

Conecte la fuente de alimentación 230 VAC
SANY SAFE sincronizará la hora en automático y activará la sanificación respetando las programaciones establecidas.

No desconecte la alimentación eléctrica 230 VAC

Si es necesario, modificar los parámetros de configuración para adaptarlos al tamaño del entorno

Eficacia del saneamiento

En cuanto a la eficacia del saneamiento, se recomienda tener en cuenta lo siguiente:

INTENSIDAD	DURACIÓN	DESINFECCIÓN
Intensidad Ligera	La duración estimada es de 1 día	Se recomienda un saneamiento diario
Intensidad media	La duración estimada es de 2 días	Se recomiendan 3 saneamiento por semana
Intensidad intensa	La duración estimada es de 1 semana	Se recomienda un saneamiento por semana

SANY SAFE APP

Descripción SANY SAFE APP:

SANY SAFE APP permite conectar un dispositivo Apple/Android a un sanificador SANY SAFE L o SANY SAFE XL utilizando una tarjeta GSM 2G o 4G conectada directamente a la nube AVS.

Con SANY SAFE podrás:

Administrar completamente un sistema AVS:

- Establecer los parámetros de funcionamiento:
 - Volumen del medio ambiente
 - Intensidad sanificación
 - Frecuencia de desinfección
- Gestión del funcionamiento
 - Activar la sanificación inmediata
 - Bloquear la sanificación en curso
 - Desactivar los ciclos programados durante XX días
 - Reactivar los ciclos de saneamiento
 - Activar la caja de cambios del tanque
- Mostrar el estado del sistema
 - Nivel del tanque
 - Número de sanificaciones efectuadas
 - Número de sanificaciones disponibles
- Todo esto apoyándose en el SERVIDOR CLOUD de AVS .

Compatibilidad

- SANY SAFE L
- SANY SAFE XL

Dispositivos compatibles

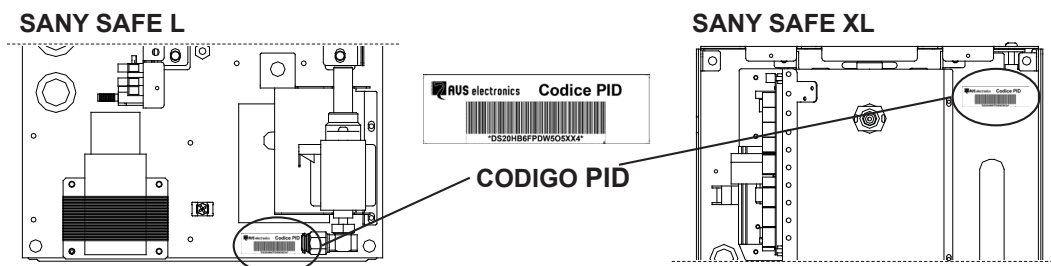
iOS	Android
<ul style="list-style-type: none"> • Todos los terminales que pueden ejecutar iOS 10 o superior. 	<ul style="list-style-type: none"> • Todos los terminales que pueden ejecutar Android 7.0 no superior. • Resolución mínima 720x1280

Preferencias

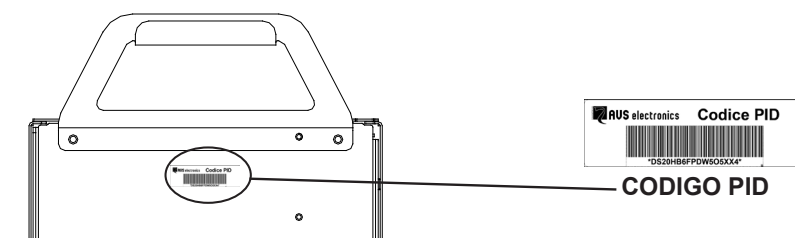
- GSM NINGUNA
- Sim card INCLUIDA
- **PID:** el identificador del sistema SANY SAFE que permite emparejar el sanificador con el dispositivo móvil.

Dónde encontrar el PID:

SANY SAFE L y SANY SAFE XL: El PID se encuentra dentro del dispositivo; una vez retirada la tapa, se fija sobre la base del SANY SAFE una etiqueta que lleva el LOGO AVS Electronics y la inscripción PID completa tanto de código de barras como de código alfa numérico



SANY SAFE L Móvil: el PID se encuentra en la parte posterior del contenedor en una etiqueta que lleva el LOGO AVS Electronics y la inscripción PID completa tanto de código de barras como de código alfa numérico



Descarga desde la tienda **SANY SAFE** y gestiona tu **Sanificatore**

Crear una nueva instalación

AÑADIR UNA INSTALACIÓN

Una vez abierta la aplicación, se le pide que introduzca el identificador del sanificador (PID) y asignarle un nombre.

El PID se puede escanear directamente con la cámara del dispositivo, o marcado.

Alimente SANY SAFE durante al menos 5 minutos, antes de realizar cualquier operación con la APLICACIÓN

Habilitar un depósito

ACTIVAR UN DEPÓSITO

Para activar un nuevo tanque es necesario hacer clic en “ACTIVAR DEPÓSITO” e introduzca el código indicado en la SANY SAFE CARD junto con el tanque.



NOTA: El botón “**ACTIVAR DEPÓSITO**” sólo aparece cuando el nivel del depósito es bajo y requiere sustitución.

Dentro de la aplicación, en el menú de configuración, siempre está presente la posibilidad de acceder a la activación del depósito.

PROCEDIMIENTO DE ACTIVACIÓN DEL DEPÓSITO

- Descubre el “código de activación”
- Abre la aplicación SANY SAFE
- Entra en Cambio Tanque
- Introduce el código y confirma
- En cuestión de minutos, se mostrará la activación

Pantalla de inicio



En esta pantalla se resumen los datos principales.

Nombre asignado a SANY SAFE

Modelo SANY SAFE (L o XL)

Número de desembolsos disponibles

Siguiente entrega: se indicará la fecha y hora de la próxima saneamiento

Número de desembolsos realizados: el número indica cuántas veces se han realizado los saneamiento

% de líquido restante: Se expresa en % el nivel del líquido

Estado: indica si SANY SAFE está en línea, y por lo tanto puede ser manejado, o está fuera de línea y no se puede hacer ninguna conexión con SANY SAFE

Última comunicación: se muestra la última conexión realizada con la aplicación

ACTIVAR SANEAMIENTO: activa manualmente el saneamiento.

La desinfección se llevará a cabo después del tiempo de calentamiento

STOP SANIFICACIÓN: botón activado sólo si se ha activado manualmente un saneamiento; bloquea la sanificación en curso

PARAR CICLO DE SANEAMIENTO: interrumpe las sanificaciones programadas para un número de días programable

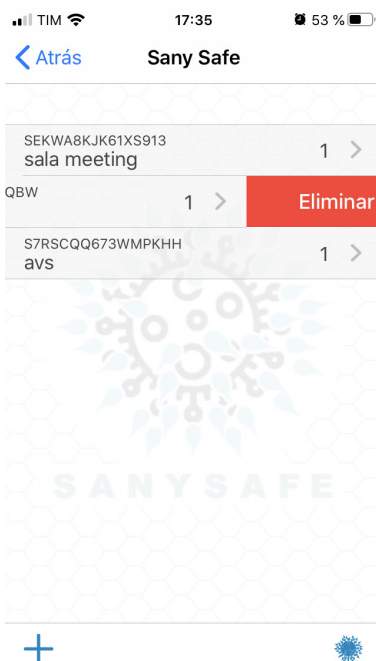


indica que hay más SANY SAFE asociados a la APP y es posible, moviendo a dx o sx ver otros dispositivos



haga clic para ver la lista de dispositivos asociados y entrar en configuración

Lista Dispositivos Asociados



En esta página se enumeran los dispositivos asociados a la aplicación. Para cada dispositivo se puede ver el PID asociado y el número de sanificaciones disponibles.

Para eliminar un dispositivo, pulse sobre el nombre y, con la presión, mover a la izquierda.

Para acceder a la programación de los parámetros funcionales es un simple toque en línea con el nombre del dispositivo



permite combinar en nuevo SANY SAFE con la aplicación



le permite volver a la página de inicio

Configuración de parámetros generales

TIM 17:35 51 %

< Back

sala meeting

Modelo	SANYSAFE L
Nombre	sala meeting
Volumen	300 >
Intensidad	Intensa >
Horario de Higienización	01:00 >
Días de Higienización	>
Huso horario	+2 >
Activación del tanque	>



En esta pantalla se muestran todos los parámetros de configuración

Nombre asignado a SANY SAFE - campo editable

Modelo SANY SAFE (L o XL)

Volumen Ambiente: aquí es necesario indicar el volumen del ambiente que se vaya a sanear en m³.

Volumen m³= ((longitud x anchura) x altura)

Intensidad sanificación: ligera / Media / intensa.

Se pueden efectuar 3 niveles de saneamiento, ligero, medio y intenso.

Es posible activar sanitificaciones diarias, o a intervalos diferentes según el tipo de local.

Sin embargo, se recomienda llevar a cabo una desinfección por día si se establece un nivel ligero, 3 veces por semana si se establece el nivel promedio y una vez a la semana si se establece el nivel intenso. Horario de saneamiento: en este menú es posible establecer el horario y los días de la semana en que se activará la desinfección.

Huso horario: permite configurar el reloj de SANY SAFE en la hora establecido para el país en el que está instalado.

NOTA: la hora se sincroniza automáticamente y se establece ahora GMT

Activación del depósito: Para activar un nuevo depósito es necesario haga clic en “**ACTIVAR TANQUE**” e introduzca el código que aparece en la SANY SAFE CARD junto con el tanque.



PROCEDIMIENTO DE ACTIVACIÓN DEL DEPÓSITO

- Descubre el “código de activación”
- Abre la aplicación SANY SAFE
- Entra en Cambio Tanque
- Introduce el código y confirma
- En cuestión de minutos, se mostrará la activación



AUS electronics

Via Valsugana, 63
35010 (Padova) ITALY

Tel. 049 9698 411

marketing@avselectronics.it

www.sanysafe.it

support@avselectronics.it